

GALANTSKÉ NOVINY

MESAČNÍK PRE OBČANOV MESTA GALANTA

 **Mega koncert Michala Davida v Galante** str. 4



- 17. zasadnutie mestského zastupiteľstva str. 3
- Maroš Bango odspieval aj piesne od nášho rodáka Karola Duchoňa str. 5
- Paleta - výstava diel umelcov maďarskej národnosti str. 6
- Horúca kubánska noc v Galante str. 9
- Dom Matice slovenskej v Galante oslávil 20. výročie otvorenia str. 9
- Novší kaštieľ Esterházyovcov v Galante str. 10

foto: Robert Rybársky





Výberové konanie na obsadenie miesta: vedúci oddelenia rozvoja mesta

Mesto Galanta
vyhlasuje

výberové konanie na obsadenie miesta:
vedúci oddelenia rozvoja mesta
Mestského úradu Galanta

Kvalifikačné predpoklady na vykonávanie funkcie:

- vysokoškolské vzdelanie II. stupňa – ukončená Stavebná fakulta, prípadne Fakulta architektúry

Kritériá a požiadavky na uchádzačov v súvislosti s výberovým konaním:

- odborná prax min. 5 rokov vo verejnej správe alebo súkromnej sfére so zameraním na výkon stavebno- inžinierskej agendy, v prípade súkromnej praxe je požadovaná min. 2-ročná prax vo verejnej správe.

- organizačné a odborné schopnosti pri posudzovaní investičných aktivít v meste v nadväznosti aj na znalosť územného plánovania, skúsenosti s výkonom inžinierskej činnosti v predprojektovej, projektovej a realizačnej časti investície, schopnosť tvorby koncepčných materiálov v oblasti investičnej výstavby, životného prostredia, odpadového hospodárstva, obchodu a služieb, dopravy a cestného hospodárstva.

- znalosť príslušných právnych predpisov – zákon o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon), vrátane vykonávacích vyhlášok, zákon o správnom konaní, zákon o priestupkoch, zákon o odpadoch, zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy, cestný zákon, zákon o životnom prostredí, zákon o obecnom zriadení

- prax na úrovni riadiaceho pracovníka je pre uchádzača výhodou
- všeobecný prehľad VZN mesta súvisiacich s agendou oddelenia
- organizačné schopnosti, komunikatívnosť, samostatnosť
- práca s PC- MS Excel, MS Word, internet,
- morálna a občianska bezúhonnosť
- znalosť cudzích jazykov je pre uchádzača výhodou
- vodičský preukaz skupiny B
- predpokladaný nástup v mesiaci november 2013.

Zoznam požadovaných listín a dokladov:

- žiadosť o zaradenie do výberového konania
- štruktúrovaný profesijný životopis s prehľadom doterajších zamestnaní a pracovného zaradenia
- výpis z registra trestov (nie starší ako tri mesiace)
- overená kópia dokladu o najvyššom dosiahnutom vzdelaní
- doklady preukazujúce kvalifikačné, prípadne osobitné kvalifikačné predpoklady
- čestné vyhlásenie o spôsobilosti na právne úkony v plnom rozsahu
- čestné vyhlásenie o zdravotnej spôsobilosti
- čestné vyhlásenie, že všetky údaje sú pravdivé
- písomný súhlas uchádzača o spracovanie osobných údajov podľa § 7 ods. 1 a 2 zákona č. 428/2002 Z.z. o ochrane osobných údajov, v znení neskorších predpisov.

Termín na podanie písomnej žiadosti o zaradenie do výberového konania spolu s požadovanými dokladmi je do 23.10. 2013.

K výberovému konaniu budú prizvaní len tí uchádzači, ktorí spĺňajú všetky požiadavky a požadované doklady doručia v určenom termíne v zalepenej obálke s označením „Výberové konanie – vedúci oddelenia rozvoja mesta– neotvárať“.

Písomné žiadosti zasielajte v uvedenom termíne na adresu: Mestský úrad Galanta, Mierové nám. 940/1, 924 18 Galanta (sekretariát primátora, 2. posch. č. dv. 51).

Uchádzači, ktorí spĺňajú kvalifikačné predpoklady, ďalšie požadované predpoklady a predložia v určenom termíne všetky požadované doklady a prílohy, budú na výberové konanie pozvaní písomne najmenej 7 kalendárnych dní pred jeho konaním.

Mgr. Ladislav Matašovský
primátor

Oznámenie prednostky Okresného úradu Galanta

V súvislosti s realizáciou II. Etapy programu ESO a zákona č.180/2013 Z. z. z 19.júna 2013 o organizácii miestnej štátnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov Vám oznamujem, že dňa 01.10.2013 sme prístupové procesy úspešne zrealizovali.

Na Okresný úrad Galanta, Nová Doba 1408/31 sú pre Vás od 01.10.2013 k dispozícii nasledovné odbory:

1. Organizačný odbor
2. Odbor všeobecnej vnútornej správy

3. Odbor živnostenského podnikania (registratúra)

živnostenská kontrola sídli v budove Okresného úradu Trnava, Kollárová č.8

4. Odbor krízového riadenia

5. Odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií

6. Odbor starostlivosti o životné prostredie

7. Katastrálny odbor - sídli na Ulici 29.augusta 10, Galanta (pri stanici – bývalá Správa katastra)

8. Pozemkový a lesný odbor - sídli na Ulici 29.augusta 10, Galanta (pri stanici – bývalá Správa katastra).

Za všetkých zamestnancov dúfam, že budete s našimi odbornými činnosťami naďalej spokojní.

Prednostka Okresného úradu Galanta,
Mgr. Júlia Gálová

17. zasadnutie mestského zastupiteľstva

Poslanci MsZ sa v pléne stretli po letnej prestávke vo štvrtok 26. septembra. V úvode zasadnutia primátor mesta Ladislav Matašovský ospravedlnil poslanca Jozefa Vígha, ktorý sa nemohol zúčastniť zo zdravotných dôvodov a zaželel mu v mene svojom, v mene poslaneckého zboru, ale aj v mene jeho priateľov skoré uzdravenie.

Nakoľko primátor mesta nezvolal zasadnutie MsZ v mimoriadnom termíne a termín riadneho zasadnutia bol po zákonnej dvojmesačnej lehote, tak do programu sa nedostal bod, v ktorom by poslanci mohli znova schváliť VZN o parkovaní v meste, ktoré primátor vetoval. VZN tým pádom stratilo platnosť a riešenie plateného parkovania v meste sa odkladá na dobu neurčitú.

Pred začiatkom bodu interpelácií primátor oboznámil poslancov zmenou organizačnej štruktúry MsÚ. S účinnosťou od 30.9.2013 boli zrušené oddelenie životného prostredia a investičnej výstavby a oddelenie podnikateľskej činnosti. Zároveň vzniklo nové oddelenie rozvoja mesta. Po tejto zmene mesto zrušilo pozície vedúcich zrušených oddelení, čím ušetrí jedno pracovné miesto. Vedúca oddelenia životného prostredia a investičnej výstavby Miriam Károlyiová po oznámení zmeny organizačnej štruktúry ukončila pracovný pomer dohodou. Na pozíciu vedúceho nového oddelenia, ktorého vedením bol dočasne poverený zastupujúci prednosta MsÚ Ján Poľakovský, mesto vypísalo výberové konanie. Dôvodom týchto personálnych zmien malo byť podľa vyjadrení poslancov a vedúcich poslaneckých klubov ich nespokojnosť s prácou vedúcej oddelenia ŽPIV, Miriam Károlyiovou a medializovaná kauza lavičky. Na podnet troch poslancov z poslaneckého klubu „Pre Galantu“ Petra Koleka, Zsolta Tkáča a Jozefa Kepperta zo dňa 11. septembra útvar hlavného kontrolóra vykonal kontrolu financovania investičnej akcie rozšírenia drobnej architektúry v parku z podozrenia nehospodárneho nakladania s verejnými financiami. Podľa vyjadrenia a zistení hlavného kontrolóra Gábora Pallyu vedúca oddelenia ŽPIV neurobila prieskum trhu, cena za lavičky a odvedenú prácu podľa jeho názoru je predražená z čoho vyplýva, že nevyhľadala finančné prostriedky najefektívnejšie. „So správou kontrolóra sa nestotožňujem.



Postupovala som v tejto zákazke podľa platne uzatvorenej zmluvy o dielo, podpísanej primátorom mesta. V rámci svojej kompetencie som presne dodržala postup pri schvaľovaní úhrady faktúry. Aj naša interná smernica o verejnom obstarávaní obsahuje výnimky, kedy sa prieskum nemusí vykonať, čo sa vzťahovalo aj na predmetnú zákazku. K žiadnemu porušeniu zákona o verejnom obstarávaní ani iného zákona z mojej strany nedošlo, nakoľko bola uzatvorená zmluva o dielo s pôvodným dodávateľom, ako rozšírenie pôvodných prác a v týchto prípadoch sa prieskum trhu podľa zákona nevykonáva. Práce sú prevedené podľa dokumentácie tak, ako mali byť a v požadovaných hrúbkach, čo bolo preukázané fotodokumentáciou,” povedala Miriam Károlyiová.

V ďalšom bode programu poslanci zoberali na vedomie ústnu správu o stave Nemocnice Sv. Lukáša v Galante, ktorú v mene riaditeľa MUDr. Jána Stratinského predniesol námestník riaditeľa MUDr. Július Muránsky. Vedenie nemocnice odmieta tvrdenia jedného z kandidátov na župana, že nemocnica je v kritickom stave. Nemocnica má pozitívne hospodárenie. Vďaka pozitívnemu hospodáreniu nemocnica len za minulý rok splatila vyše 300 tis. EUR z dlhu z minulého obdobia. Nákupom novej techniky (štyri prístroje určené na diagnostiku) pre operačné oddelenia v hodnote 400 tis. EUR je zdravotná starostlivosť na požadovanej úrovni. „Vybuďovali sme urgentný príjem, ako aj centrálnu jednotku intenzívnej starostlivosti operačných odborov, zrekonštruovali sme neurologické oddelenie

a v týchto dňoch prebieha rekonštrukcia gynekologicko-pôrodnického oddelenia. V budúcom roku to bude rekonštrukcia výťahov a oprava exteriéru,” informoval námestník riaditeľa. Poslanci sa zaujímali aj o medializované informácie o predaji nemocnice. „Hľadanie strategického investora je len prirodzenou snahou samosprávy vylepšiť kondíciu nemocnice. Jeho vstup by bol za určitých podmienok pre naše zariadenie vítaným, ale dnes nie nevyhnutným krokom,” spresnil riaditeľ MUDr. Stratinský v oficiálnom vyhlásení.

Búrlivú diskusiu vyvolala správa hlavného kontrolóra z finančnej kontroly rozpočtovej organizácie Správy športových zariadení mesta Galanta. Kontrolou bolo zistené, že riaditeľ tejto organizácie má uzatvorený ďalší pracovný pomer v rozpore s platnou legislatívou. Riaditeľ SŠZ Ladislav Majerník od 23.4.2007 vykonáva aj funkciu riaditeľa spoločnosti Galandia, spol. s r.o., v ktorej je zároveň aj konateľom. Ako nápravné opatrenie bola navrhnutá dohoda o ukončení pracovného pomeru na výkon riaditeľa obchodnej spoločnosti Galandia, s ktorým MsZ nesúhlasilo a uznesením požaduje do termínu najbližšieho rokovania MsZ prijať nové nápravné opatrenia, ktoré budú vo pred konzultované s poslaneckými klubmi. Tento problém sa zároveň bude riešiť na zasadnutí dozornej rady a na valnom zhromaždení spoločnosti Galandia.

Róbert Rybársky
Foto: Róbert Rybársky



Mega koncert Michala Davida v Galante



Dvojhodinový mega koncert disco kráľa Michala Davida patril fanúšikom populárnej hudby 80-tych rokov na Galantskom amfiteátri, ktorý sa uskutočnil 6. septembra. Hity Michala Davida patria už k evergreenom česko-slovenskej hudobnej scény. Vystúpenie českého speváka, skladateľa a hitmakera si prišlo vychutnať dvetisíc ľudí všetkých generácií, od tých najmladších až po tých najstarších, ktorí do posledného miesta zaplnili amfiteáter.

„Koncert možno považovať za jeden vôbec z najvydarenejších v histórii organizovaných podujatí na amfiteátri. A to nielen počtom predaných, lepšie povedané vypredaných vstupeniiek, ale aj kvalitou produkciou



Výnimočný koncert Bratov Jánoškovcov



Spolok pracovníkov miestnej a regionálnej kultúry Slovenska v Galante v spolupráci s Galantským osvetovým strediskom pripravili pre milovníkov hudby v Galante a širokom okolí ozajstný umelecký zážitok v podobe výnimočného kon-

certu svetoznámych mladých hudobníkov bratov Františka a Romana Jánoškovcov. Koncert, ktorý niesol názov Klasika & Jazz sa uskutočnil dňa 24. septembra 2013 v Mestskom kultúrnom stredisku v Galante a predstavil interpretačné

umenie a tvorbu mladých, ale na svetovej scéne už známych a úspešných umelcov bratov Jánoškovcov. Hlavní protagonisti koncertu František a Roman Jánoškovci pochádzajú z muzikantskej rodiny. František Jánoška je považovaný za jedného

z najvšestrannejších klaviristov mladej generácie, je tiež veľmi úspešný skladateľ, aranžér a improvizátor v rôznych žánroch. V roku 1998 získal prvú cenu na európskej súťaži pre mladé talenty. Neskôr bol finalistom na Medzinárodnej klavírnej súťaži v Paríži. V roku 2002 vyhral medzinárodnú súťaž Franza Liszta v Maďarsku. Po ukončení štúdií na Štátnom konzervatóriu v Bratislave študoval na VŠMU vo Viedni v majstrovskej triede Rolanda Kelera hru na klavíri a kompozíciu. Vynikajúci klavirista František Jánoška je tiež aktívny ako skladateľ, ktorý píše ako klasickú, tak jazzovú kompozíciu. Roman Jánoška je na hudobnej scéne považovaný za

predvedenou Michalom Davidom. Nasvedčujú tomu aj veľmi pozitívne ohlasy divákov, ktorí sa o tomto koncerte vyjadrujú len v superlatívoch. Skutočnosť, že realizačný tím okolo Michala Davida a MsKS nepodcenili žiadnu stránku sa podpísala pod nezabudnuteľný zážitok a dôstojné ukončenie série podujatí Kultúrneho leta 2013, ktoré pripravilo Mestské kultúrne stredisko Galanta. Zostáva len dúfať, že to nebolo posledné vystúpenie tohto veľikána populárnej hudby v našom meste a že tento naozaj skvelý program v budúcnosti pre divákov niekedy zopakujeme“, za MsKS uviedol Peter Kolek.

Všestranný umelec zaspieval spolu s fanúšikmi na life koncerte v doprovode kapely Michal David band svoje najväčšie hity, ako sú nepochybne: Colu, pijeme colu, Disco príbeh, Céčka, Pár priateľ, Decibely lásky, Perpetum Mobile, My máme prima rodiče a mnohé iné.

„Pred koncertom navštívil Michal David, ktorý je fanúšik historických budov Neogotický kaštieľ, kde mal možnosť nahliadnúť do priestorov, ktoré ešte nie sú sprístupnené. Na koncerte nám vyjadril podporu a vyjadril sa, že drží palce pri záchrane tejto pamiatky,“ povedal člen OZ na záchranu Neogotického kaštieľa Zsolt Takáč.

Michal David predal za svoju kariéru, viac ako 3.500 000 nosičov, napísal viac ako 600 piesní, je uznávaný autor piesní pre mnohých spevákov a speváčky, producent a na svojom konte má mnohé muzikály a hudbu k filmom.

Lucia Gazdagová
Foto: Robert Rybársky

Maroš Bango odspieval aj piesne od nášho rodáka Karola Duchoňa

Charizmatický nevidiaci spevák a hudobník s viacnásobným talentom Maroš Bango vystúpil 5. septembra na nádvorí Neogotického kaštieľa v Galante. Koncert pripravilo Mestské kultúrne stredisko v Galante v rámci programu kultúrneho leta 2013. Aj keď je nevidiaci, napriek tomu na život nezanevrel. Koncertuje po celom Slovensku a publikum ho pre jeho hlas a podobný životný osud prirovnáva k svetoznámemu talianskemu tenorovi A. Bocellimu. Podieľa sa na vlastnej tvorbe piesní a hudby a jeho hlas má krásne a široké zafarbenie. Dokáže veľmi precízne vyjadriť svoj vzťah k hudbe a umeniu a jeho vystúpenia sú pre mnohých veľkým umeleckým zážitkom.

„Pripravili sme si pre všetkých návštevníkov rozmanitý koncert známych piesní, aby si každý našiel tú svoju. Snažíme sa ľuďom robiť radosť a odovzdávať dobrú energiu, optimizmus a pozitívne myslenie, ktoré je v

dnešnej dobe veľmi dôležité,“ povedal talentovaný spevák Maroš Bango.

Od narodenia nevidí, ale to nie je jeho jediná rana od života. Všetky starosti i radosť zdieľa so svojou podobne postihnutou manželkou Alexandrou. Pomáha mu pri tom ďalšia veľká láska – spev. Spevom však zároveň pomáha aj iným. Za štyri roky svojho verejného účinkovania sa stal dostatočne známym, aby mohol pre ľudí urobiť veľa dobrého. Využíva to, ako často sa len dá. Aj výťažky z koncertovania po celom Slovensku i mimo neho idú na účet jeho občianskeho združenia, ktoré pomáha hendikepovaným prekonávať ťažkosti, s ktorými sa stretávajú. Zároveň ich však povzbudzuje v tom, aby sa nebáli pracovať na svojom talente aj navzdory nepriazni osudu.

Zdroj: www.marosbango.sk

Lucia Gazdagová

Foto: Lucia Gazdagová



majstra koncertného umenia. Svojou inštrumentálnou hrou klasickej hudby a improvizáciou jazzu fascinuje divákov po celom svete. He performed as a classical and jazz violinist in concert halls, at world festivals, in clubs. Študoval na Štátnom konzervatóriu v Bratislave, neskôr pokračoval v štúdiu na konzervatóriu a súkromnej Univerzite múzických umení vo Viedni v majstrovskej triede Pavla Vernikova hru na husliach. Roman Jánoška pravidelne účinkuje na rôznych medzinárodných hudobných festivaloch ako klasický, ale aj jazzový huslista. Účinkuje ako sólista, ale aj ako komorný hráč, zdieľa pódium s medzinárodne

známymi umelcami a orchestrami. Okrem umeleckého majstrovstva Františka a Romana Jánoškovcov sme v Galante mohli obdivovať interpretačnú zručnosť aj ďalších bratov Jánoškovcov Ondreja a Arpáda. Všetci bratia Jánoškovci spolu s ich rodinným priateľom Júliusom Darvasom tvoria svetové hudobné zoskupenie pod názvom The Janoska Ensemble is involved and part of several formations. Janoska Ensemble. Hudobní kritici označili Janoska Ensemble za „závan čerstvého vzduchu“ na hudobnej scéne. V tomto zoskupení účinkovali na Since performing together the ensemble has played at some of the most prestigious

venues around the world, including Vienna's famed Musikverein, New York's Carnegie Hall, at Sydney's iconic Opera House and others. V tomto zoskupení najprestížnejších miest na celom svete, vrátane viedenského Musikverein, Carnegie Hall v New Yorku, ako aj v kultovej Opera House v Sydney. Led by Frantisek Janoska, the group has worked with many legends in the music scene, including Bobby McFerrin, Al Jarreau, Angelika Kirchschrager, Erwin Schrott, Felicity Lott, Helmut Lotti, Bireli Lagrene and Roy Hargrove. Pod vedením Františka Jánoška zoskupenie spolupracuje s medzinárodnými hviezdami, ako je Bobby McFerrin, Al Jarreau,

Angelika Kirchschrager, Erwin Schrott, Anna Netrepko, Benjamin Schmid a Roy Hargrove. Standing ovation, neskutočný aplauz a búrlivé výkriky „bravo“ boli zaslúženou vďakou umelcom svetového formátu. Galanta zažila hudobný koncert, na ktorý sa bude ešte dlho spomínať. Prostredníctvom podujatia Klasika & Jazz, ktoré bolo realizované s finančnou podporou Ministerstva kultúry SR, bolo možné predstaviť širokej verejnosti skvelých mladých umelcov a zároveň prispieť k rozmachu živej interpretačnej profesionálnej hudobnej kultúry.

Andrej Popluhár

Paleta - výstava diel umelcov maďarskej národnosti

V dňoch 20. septembra - 13. októbra 2013 sa konala v priestoroch Renesančného kaštieľa v Galante výstava diel autorov maďarskej národnosti z nášho regiónu pod názvom Paleta, konkrétne Evy Králikovej - Tóthovej, Ing. Lászlóa Pomothyho a MUDr. Petra Záreczkého z Galanty, Ing. arch. Lőrinc Perleczkého z Matúškova a Zoltána Ziliziho z Tešedíkova. Organizátorom výstavy bolo Galantské osvetové stredisko, ktoré je v zriaďovateľskej pôsobnosti Trnavského samosprávneho kraja. Výstava Paleta predstavila diela umelcov, ktorí zo svojej tvorivosti dokážu čerpať životnú energiu. Eva Králiková - Tóthová prezentovala na výstave kvetinové zátišia tvorené pastelom a tiež dielo, v ktorom smeruje k modernému vyjadreniu formou koláže. Jedna z najťažších maliarskych techník - akvarel, ktorý vyžaduje veľký cit pre farebnú harmóniu, dominuje v tvorbe Ing. Lászlóa Pomothyho. Olejomalby

a diela z taveného skla s tematikou večného vesmíru, ktoré svojim rozmiestnením vytvorili na výstave zaujímavé kompozičné



riešenie predstavil Ing. arch. Lőrinc Perleczky. Kolekciu sviežich krajínok vytvorených technikou olejomalby prezentoval MUDr. Peter Záreczky. Obrazy doplnili na

výstave drevorezby Zoltána Ziliziho, ktorého drevo ako prírodný materiál úplne očarilo a stalo sa jeho srdcovou záležitosťou.

Vystavené diela a tvorbu autorov priblížila návštevníkom v rámci vernisáže kurátorka výstavy Dr. Iveta Lenická. Znameníatá výstavná prezentácia priniesla všetkým priaznivcom umenia krásny zážitok a bola skvelým obohatením kultúrnych aktivít v meste Galanta. Výstava bola realizovaná za finančnej podpory Úradu vlády Slovenskej republiky v programe Kultúra národností menších.

Autorom srdečne blahozeláme a sme radi, že aj prostredníctvom tejto výstavy sme mohli obyvateľom a návštevníkom nášho mesta predstaviť bohatú a kreatívnu činnosť umelcov maďarskej národnosti z galantského regiónu.

*Andrej Popluhár
Foto: Andrej Popluhár*

Naša Vansovej Lomnička

Krajské kolo celoslovenskej súťaže v umeleckom slove žien



Dňa 20. septembra 2013 sa v Renesančnom kaštieľi v Galante uskutočnilo tradičné stretnutie s umeleckým slovom pod názvom Naša Vansovej Lomnička, ktoré sa každoročne koná na počesť významnej spisovateľky a poprednej osobnosti Terézie Vansovej. Organizátorom krajského kola 46. ročníka celoslovenskej súťaže umeleckého prednesu poézie, prózy a vlastnej literárnej tvorby žien bolo Galantské osvetové stredisko v zriaďovateľskej pôsobnosti Trnavského samosprávneho

kraja. Na podujatí odznela poézia, próza a vlastná literárna tvorba a pri výbere recitátoriek do vyššieho kola bola nápomocná PaedDr. Judita Bujnová, Zuzana Želinková a Lena Riečanská z Bratislavy, ktorá po odznení súťažných i nesúťažných prednesov predstavila svoju novú knihu Čerešňa na šľahačku.

Postup na celoslovenskú súťaž Naša Vansovej Lomnička do Starej Lubovne získali tento rok Simona Vrábniková z Galanty, Martina Slahúčková zo Sládkovičova

a Mária Balagová z Hlohovca. Podujatie Naša Vansovej Lomnička bolo realizované s finančnou podporou Ministerstva kultúry Slovenskej republiky.

Riaditeľka Galantského osvetového strediska Mgr. Margita Knappová na záver vyjadrila vďaka všetkým účinkujúcim a hosťom za to, že nás poctili svojou prítomnosťou a odovzdala knihy, pamätné listy a kvety účastníckam súťaže.

*ib
Foto: GOS*

Portréty a figurálna tvorba vo výtvarnom prejave od polovice 20. storočia po súčasnosť

Dňa 12.09.2013 sa v priestoroch Renesančného kaštieľa v Galante uskutočnila vernisáž výstavy pod názvom Portréty a figurálna tvorba vo výtvarnom prejave od polovice 20. storočia po súčasnosť. V hudobnom programe sa predstavilo akordeónové trio v zložení Marián Dudáš, Viliam Šlachta, Dana Tokárová, pod vedením Dany Janebovej /ŽUŠ Šaľa/. Expozície, ktoré sú nainštalované v priestoroch dvoch kaštieľov patria pod koncept tzv. kurátorskej výstavy. Diela boli zapožičané zo zbierok Galérie umenia E. Zmetáka v Nových Zámkoch, z Galérie J. Koniarka v Trnave a zo súkromných zbierok. Nainštalované boli na základe určitej komparácie diel starších umelcov známych mien, ale aj menej známych autorov a mladšej generácie. J. Alexy, J. Šturdík, E. Zmeták, G. Angyal, F. Kudláč, L. Lehen, A. Brunovský, V. Kraicová, L. Luzsiczka, J. Hála, J. Bubák, M. Chovanec, L. Boťanská, B. K. Burgerová, J. Veľká, J. Jančovič, O. Lukomská, J. Peniak, S. Klačanský, M. Sabolová. Dve sály neogotického kaštieľa a jedna výstavná miestnosť Renesančného kaštieľa predstavujú hlavne klasické závesné obrazy, olejomalby, pastely, akvarely, grafiky, kresby uvedených autorov. Je zaujímavé vní-



mať vedľa seba diela zakladateľov moderného slovenského výtvarného umenia ako bol J. Alexy, J. Šturdík, E. Zmeták a mladších autorov, bravúrnych figuralistov ako boli J. Bubák A. Brunovský a M. Chovanec, ktorí však už tiež nie sú medzi živými. Určitým spretrením danej témy, ktorá má nevyčerpatelné možnosti voľby rôznych koncepcií je tvorba módnej dizajnerky M. Sabolovej, ktorá v spolupráci s fotografmi J. Peniakom, S. Klačanským vytvorili zaujímavú kolekciu

fotografických portrétov a šiat – objektov pod názvom Mystical. Diela sú vystavené v jednej miestnosti ako ucelený súbor. Hlavným zdrojom inšpirácie pre autorov bolo autentické, originálne, mystické prostredie neogotického kaštieľa, jeho história a architektúra. Za svoju tvorbu získala M. Sabolová viacero ocenení hlavne v Českej republike.

*PhDr. Iveta Lenická
Foto: Lucia Gazdagová*

Prezentácia židovskej kultúry



Na základe minuloročných veľmi pozitívnych ohlasov na kultúrno-spoločenské podujatia v rámci Týždňa židovskej kultúry, Galantské osvetové stredisko aj v tomto roku pripravilo a zrealizovalo ďalšie kultúrne aktivity, kde sa verejnosť mohla oboznámiť so židovským kultúrnym dedičstvom. Usporiadaním týchto podujatí chcelo Galantské osvetové stredisko

podporiť rozvoj židovskej kultúry, propagovať jej umelecké atribúty, ale taktiež poukázať na dejinné udalosti súvisiace so židovským obyvateľstvom. Kultúrno-spoločenskými podujatiami, ktoré sa konali v rámci Prezentácie židovskej kultúry 10. septembra v Renesančnom kaštieľi v Galante sme sa pripojili k tým, ktorí v európskych krajinách každoročne začiatkom

septembra konajú spomienkové podujatia zamerané na prezentáciu židovského kultúrneho dedičstva. V multimediálnom programe, ktoré lektoroval Dr. Martin Korčok, PhD. z Múzea židovskej kultúry v Bratislave, nás previedol historickými súvislosťami obdobia holokaustu a taktiež priblížil život obyvateľov židovskej národnosti v našom regióne. V hudobnom programe verejnosti predstavil renomovaný interpret židovských piesní Ervín Schönhauser s akordeonistkou Soňou Radulovou. Hlasové zafarbenie speváka Ervína Schönhausera je barytón, čo je pre tento žáner netradičné. Jeho neopakovateľný prednes pramení z hlbokého poznania kultúry i z osobnej trpkosti skúsenosti. Spolu s rodinou musel prežiť krutosti koncentračných táborov v Se-

redi a Terezine. V súčasnosti sa intenzívne venuje židovskému folklóru, piesňam v jazyku jidiš, ivrit a v hebrejčine. V rámci podujatia bola pripravená aj ochutnávka výberu kóšer jedál. Kóšer je synonymom čistoty a bezchybnosti. Jedlá sú pripravované z najkvalitnejších surovín, ktoré majú rabínsky certifikát a bolo vidieť, že pohostenie návštevníkom zachutilo. Podujatia v rámci prezentácie židovskej kultúry sa realizovali za finančnej podpory mesta Galanta. Už teraz môžeme konštatovať, že tieto podujatia patria k významným kultúrno-spoločenským podujatiam v rámci širokého regiónu, ktoré prezentujú tradíciu, históriu a umelecké hodnoty židovského kultúrneho dedičstva.

*Andrej Popluhár
Foto: Andrej Popluhár*



Burza oblečenia v MsKS



Rodinné centrum Bambulkovo usporadúva burzy už 3 roky. Ich obľúbenosť a zvyšujúci počet predávajúcich

spôsobili, že priestory školskej jedálne už boli malé. Rozhodli sme sa teda urobiť ďalší krok na priblíženie burzy ľuďom a presunúť

ju viac do centra mesta, priamo do jeho srdca – do mestského kultúrneho strediska, a tým ešte zvýšiť jej návštevnosť. Konala sa 14.9.2013 od 9,00 do 12,00. Šesťdesiat predávajúcich zo širokého okolia od Bratislavy po Trnavu ponúkalo naozaj široký výber krásneho oblečenia pre deti i dospelých, nových aj nosených za výborné ceny, taktiež potrieb do domácností a pre deti. Zriadený bol aj kútik na darovanie, kde sa tiež našlo veľa pekných vecí, z ktorých si ľudia mohli povýberať a zvyšok sa posunul do Odevného skladu v Galante. Napriek výdatnému dažďu prišlo veľa nakupujúcich a súdiac podľa množstva predaného tovaru a výsledkov mini ankety, si ľudia aj dobre nakúpili a boli spokojní. Jedna reakcia hovorí za všetko – Kedy bude ďalšia?

Sledujte www.bambulkovo.szm.com – býva totiž štyrikrát do roka.

*RC Bambulkovo
Foto: RC Bambulkovo*

Odevný sklad – pravidlá

Hodnota človeka nie je v tom, čo robí pre iba seba, ale aj v tom, čo robí pre druhých... Nie je to tak dávno, čo sme v našom meste otvorili odevný sklad pre sociálne slabšie rodiny a ľudí v hmotnej núdzi. Už v tomto krátkom čase sa ukázalo,



ako veľmi je táto služba potrebná, zaregistrovaných už máme viac ako šesťdesiat rodín a stále prichádzajú ďalší.

Nesmierna vďaka preto patrí nielen dobrovoľníkom, ktorí nám nezištne pomáhajú a obetujú svoj voľný čas, ale i všetkým tým, ktorí k nám prinášajú už pre nich nepotrebné oblečenie, obuv, hračky.

Nakolko je to charitatívna pomoc, nie je našou povinnosťou rozdávať. Radi by sme vám preto dali na vedomie, že pomoc je tu pre tých, ktorí sú naozaj na to odkázaní a potrebujú našu pomoc. Je preto potrebné dodržiavať tieto pravidlá:

1. Predložiť občiansky preukaz a rozhodnutie o hmotnej núdzi, na základe čoho sa vypíše evidenčná karta a osobný preukaz povolujući vstup do skladu.

2. V odevnom sklade je nevyhnutné rešpektovať pokyny a nariadenia pracovníkov (dobrovoľníkov).

3. V odevnom sklade sa treba správať

slušne, nevystupovať agresívne, nechodiť v opitom stave.

4. Veci vyzdvihnuté z odevného skladu nepredávať ďalej druhým osobám.

5. Na jeden preukaz si každý mesiac môžete vybrať 10 ks oblečenia, o vyššom počte oblečenia (podľa počtu detí v rodine) individuálne rozhodujú pracovníci skladu.

Za závažné porušenie týchto pravidiel bude mať dotyčná osoba prísny zákaz vstupu. Komukoľvek však môžeme pomôcť, pomôžeme radi.

Zároveň prosíme i tých, ktorí nám oblečenie nosia, aby bolo čisté, nepoškodené a nositeľné. Nemôžeme do skladu prijať veci úplne nmoderné, ďalej dámske kostýmy a pánske saká – tie by nám zbytočne zaberali miesto. A nezabudnite: **JÉ TO SRDCE, KTORÉ ROZDÁVA, RUKY UŽ LEN DÁVAJÚ.**

Erika Madár, OZ Dobroprajnosť

Vážení občania mesta Galanta a jeho okolia!

Radi by sme Vás informovali o založení a fungovaní Odborovej organizácie sestier a pôrodných asistentiek pri NsP Sv. Lukáša, a.s. Galanta. Organizácia bola založená v novembri minulého roka a naša

nemocnica sa tak zaradila medzi zdravotnícke zariadenia na Slovensku, kde takéto odborové organizácie aktívne pôsobia. Dôvodom ich vzniku bola celková situácia v rezorte zdravotníctva, nielen mzdová otázka sestier, pôrodných asistentiek a ostatných zdravotníckych

pracovníkov, ako to prezentovali niektoré médiá. Jedným z prvých krokov našej miestnej organizácie bol otvorený list ministerke zdravotníctva, ktorý vyjadroval náš kritický postoj k súčasnej situácii a hlavne k neochote kompetentných riešiť túto problematiku. Otázka

starostlivosti o zdravie sa totiž netýka len zdravotníckych zamestnancov, ale predovšetkým všetkých nás, občanov Slovenskej republiky.

*S priáním pevného zdravia
sestričky z Galanty*

Horúca kubánska noc v Galante

Napriek piatku 13-teho a chladnému septembrovému počasiu, ktoré nabúrало plány organizátorov usporiadať párty v latino štýle na nádvorí Neogotického kaštiela, kapela Azucar Cubana odštartovala noc plnú kubánskych rytmov, rozpálených tiel a exotických nápojov.

Niekoľko stoviek návštevníkov v estrádnej sále MsKS si spolu s profesionálnymi tanečníkmi z tanečnej školy Latino Flash Miguela Méndeza zatancovali v rytme salsy, merengue a iných latinskoamerických tancov. Atraktívne barmanky a barmani pod palmami predviedli barmanskú show a nimi namiešané mojito sa zaradilo medzi najobľúbenejšie miešané nápoje večera. Podľa vyjadrenia organizátora Zoltána Popluhára v budúcnosti túto úspešnú akciu určite zopakujú

*Lucia Gazdagová
Foto: Lucia Gazdagová*



Dom Matice slovenskej v Galante oslávil 20. výročie otvorenia

Dňa 26. septembra 2013 sme si pripomenuli 20. výročie otvorenia Domu MS v Galante.

Od poobedia sa schádzali v budove Domu MS členovia FS Jatelinka z Abrahámu a Speváckych zborov Pustokerčanky z Pustých Sadov a Rozmarínu zo Šintavy. Spoločenská miestnosť sa zaplnila spevom a dobrou náladou. Pred hlavným programom sa presunuli do MsKS Galanta, kde sa zhromaždili vo vestibule a všetci spolu vítali spevom divákov Slávnostného programu, ktorý začínal o 18:00 hod.

Celé podujatie sa konalo v duchu cyrilometodských tradícií. Nielen obrazne, ale doslova. V pozadí pódia sa nachádzalo súsošie, sv. Cyrila a Metoda, ktorého autorom je akademický sochár z Galanty, Ladislav Sabo zo 4D Gallery. Jeho dielo bolo vytvorené na výtvarnom sympóziu v seredskom

kaštieli pod názvom „Pocta sv. Cyrilovi a Metodovi“.

Dôstojného programu oslavy narodenín sa zúčastnili predstavitelia štátnej a verejnej správy na regionálnej i mestskej úrovni, zástupcovia podnikateľského prostredia, matičiari a široká verejnosť. Svojou prítomnosťou prispeli k slávnostnému charakteru vzácnjej chvíle. Programu sa zúčastnili všetci bývalí riaditelia Domu MS v Galante, od roku 1993. Mgr. Marta Hlinková, pán Marián Muller aj pani Dr. Anna Piláriková, ktorým boli odovzdané Pamätné listy, ako aj ostatnými predstaviteľom spolupracujúcich organizácií a predsedom MO MS.

Štátna a matičná vlajka od radosti povievala nad tancujúcim Univerzitným FS Mladosť z Banskej Bystrice. Program uvádzal Jozef Šimonovič. Hovorené slovo a tanec s hudbou a spevom boli v symbió-

ze. Účinkujúci zodvihli divákov zo svojich miest. Aplauz zaznieval opakovane. Na záver sme si všetci spolu zaspievali matičnú hymnickú pieseň „Kto za pravdu horí“ a po mnohých gratuláciách vo vestibule sme sa rozišli do svojich domovov.

Ja mám iba jedno pranie. Aby budúcnosť Domu Matice slovenskej v Galante bola taká, ako si ju vysníval básnik Janko Kráľ v básni, ktorú napísal v roku 1861, dva roky pred založením Matice slovenskej a v ktorej sa pýta:

„A budúcnosť naša? – Ktože ju vymerá?!
Akže bude taká ako naša viera
a naša nádeja, taká bystrá, smelá,
bude ona veru veľikánska, skvelá!“

*Zlatica Gažová
riaditeľka Domu MS Galanta*



Novší kaštieľ Esterházyovcov v Galante

Pulzujúce a rýchlo sa rozvíjajúce mesto Galanta leží v centre Matúšovej zeme. V minulosti patrilo do vlastníctva rodiny Esterházyovcov, ktorí zachovávali svoje aristokratické korene niekoľko storočí. Na tomto území sa nachádzajú dva kaštiele Esterházyovcov: jeden menší zo 17. storočia, ktorý bol neskôr prestavaný v barokovom slohu, druhý oveľa impozantnejší patriaci medzi domáce historicky významné architektonické kaštieľové stavby, avšak menej známy. Vďaka miestnym obyvateľom prvý spomenutý zrekonštruovaný kaštieľ slúži predovšetkým na kultúrne účely, zatiaľ čo druhý sa v súčasnosti začína

prebúdzat zo svojho dlhého spánku.

Harmonický, pokojný a jednoduchý klasicistický architektonický štýl na území bývalého Maďarska vystriedal v roku 1840 nepravidelný, dynamický a pohyblivý romantický štýl. Za samostatný architektonický štýl pokladáme tzv. Tudorský-štýl (Veľké Uherce, Nádasdladány, Rusovce atď.), ktorý vznikol pod vplyvom anglického Windsorského zámku, no podobne vznikli pod vplyvom motívov z maurskej a z islamskej architektúry aj gotické kaštiele zvláštnej atmosféry v druhej polovici storočia. Popredné miesto medzi nimi zaujal

galantský kaštieľ Esterházyovcov, ktorý bol postavený v roku 1860 počas pôsobenia grófa Jozefa Esterházyho (1799-1879) a slúžil ako niekdajšia rezidencia vetvy rodu z Bernolákova.

Kaštieľ nebol stavaný nanovo úplne od základov, pretože na jeho pôvodnom mieste už stál hrad postavený v 16. storočí. Bol pravdepodobne štvorcového pôdorysu s ochranným múrom a rohovou baštou pevnosti, ktorá bola obklopená vodnou priekopou. Základy pevnosti z tureckého obdobia položili Daniel (1585-1654) a Pavol (1587-1645) Esterházyovci ako súčasť pohraničného pevnostného systému, o čom svedčí aj zamurovaná kamenná tabuľa s latinským nápisom a bola ukončená v roku 1633: „Sebe a svojim vďačným potomkom v dôvere vystavali Daniel a Pavol Esterhazy v r. 1633.“

Keď sultánova armáda v roku 1672 obsadila blízke Nové Zámky, ani Galanta nebola výnimkou, preto museli hrad posilniť a zabezpečiť. Po vysídlení Turkov v 18. storočí podobne ako ostatné hrady bol prestavaný na kaštieľ, a to za pomoci nitrianskeho biskupa Imricha Esterházyho (1689-1763), ale jeho ochranná funkcia zanikla. Baroková rezidencia sa premiestnila do šľachtických sídiel ležiacich severovýchodne od Bratislavy (Ivanka, Bernolákovo, Veľký Biel, Kráľová, Galanta a na juhu Tomášikovo).

Pokračovanie v ďalšom čísle ...

Kálmán Varga
Foto: Zsolt Takáč



Separovaný zber v Galante

Mesto Galanta už niekoľko rokov podporuje environmentálne aktivity škôl. Jednou z nich je projekt „Separovaný zber v Galante“ pre materské a základné školy mesta Galanta. Deti našich škôl sú každoročne motivované súťažou v zbere papiera a PET fliaš.

Okrem finančného prínosu pre školy má projekt hlavne environmentálny prínos. Samotným zberom druhotných surovín na školách deti získavajú návyky v triedení odpadu a podvedome získavajú myšlienku separácie aj svojich rodičov. V školskom roku 2013/2014 realizujeme už 10. ročník projektu pre materské a základné školy, ktorý trvá od 9. septembra 2013 do 15. júna 2014.

V školskom roku 2012/2013 sa do projektu zapojil všetky základné a materské školy mesta Galanta. O pozitívnom vnímaní celého projektu hovorí množstvo vyzbieraného papiera a plastov. Do júna minulého školského roka najviac PET fliaš nazbierala MŠ Clementisovej sady 1600 vriec a ZŠ G. Dusíka 54 vriec.

Najviac papiera nazbierala MŠ Sídl. SNP 11 122 kg a ZŠ Sídl. SNP 111 890 kg. Víťazi

z každej kategórie si odniesli finančnú odmenu v hodnote 150 €.

Podakovanie patrí našim pedagógom, ktorí poskytnú žiakom základné informácie o tom, prečo je dôležité separovať odpad, s akým cieľom, aby sa dosiahol zodpovedný postoj k životnému prostrediu.

Mgr. Katarína Barcziová,
metodik školstva

Oznam OZ Neogotický kaštieľ v Galante



Milí priatelia neogotického kaštieľa, ľúče babieho leta mám neodvratne ukazujú, že sa blíži koniec roka. Koniec koncov čas bilancovania je vždy aktuálny, lebo to čo sme doteraz urobili nám dáva právo sumarizovať. Keď sme sa postavili pred vás koncom apríla, isto ste pochopili naše odhodlanie a vieru v dobrú vec. O tom svedčí aj fakt, že rady našich členov sa rozšírili nad sto členov.

Veľa sme urobili preto, aby sme spolu s mestom Galanta splnili sľub. Chceli sme nádvorie kaštieľa skultúrniť a zabezpečiť útulné prostredie pre plánované podujatia. Ten objekt si to právom zaslúži. Nakoľko sme príprave všetkých plánovaných akcií venovali dostatočnú pozornosť, v úzkej spolupráci s vlastníkom kaštieľa, teda mestom Galanta sme ich potom aj úspešne zrealizovali. Táto akcia bola prioritou rovnako mesta, ako aj nášho občianskeho združenia. Od 4. mája každú sobotu prichádzali (aj prichádzajú) ľudia, aby pomáhali vyčistiť objekt, ktorý bol dvadsaťtri rokov zatvorený. Ani iní však nezostali bokom, lebo niektorí podnikatelia sa postarali o občerstvenie pre

obetavých „brigádnikov“. Pôvodná liatinová brána sa vďaka Templárom dostala do kaštieľa a v súčasnosti čaká na svoje reštaurovanie. Mimochodom vypracovaný je už reštaurátorský výskum a čaká sa len na priaznivý vietor vo forme financií, aby sa brána znovu obnovila a dostala na svoje pôvodné miesto. Mesto dalo urobiť archeologický výskum pôvodného múrika, ktorý po dobudovaní, umožní vloženie liatinovej brány na pôvodné miesto. Dnes už vieme, že z úspešného projektu mesta na MK SR sú schválené finančné prostriedky na opravu časti veľkej veže kaštieľa. Pevne veríme, že aj vďaka oficiálnej zbierke nášho združenia, tiež získame finančné prostriedky, ktoré transparentne využijeme. Sme spokojní, lebo sa nám podarilo na prízemí urobiť poriadok, zaskliť okná, do dverí namontovať funkčné zámky a dostatočne uzavrieť poschodie z bezpečnostných dôvodov. Odborník urobil reštaurátorský výskum nápisu s erbom na západnej veži, ktorého oprava je otázkou nasledujúcich týždňov. Jedná sa o národnú kultúrnu pamiatku, všetky zámery a projekty podliehajú schváleniu

Krajským pamiatkovým úradom v Trnave. Požiadať o ne môže len vlastník objektu t. j. mesto Galanta.

Kardinálnym problémom počas GT sa ukázal nedostatok sociálnych zariadení, ktoré bude nutné riešiť prioritne. Pomôže nám aj dokumentácia pôvodnej rekonštrukcie kaštieľa (1987-1990), podľa ktorej budeme vedieť ďalej postupovať.

Iniciujeme a konzultujeme využitie objektu s vlastníkom kaštieľa. Počas dlhých zimných mesiacov by sme mohli definitívne vyriešiť tieto pálcivé otázky. Navrhnuť, aby MsZ mohlo rozhodnúť. Ostatní záujemcovia o kaštieľ len rozšírili rady tých, ktorí nás chcú alebo chceli o tento jedinečný skvost obrať. Domnievame sa, že v súčasnosti by akýkoľvek predaj kaštieľa vyvolal obrovskú nevoľu občanov mesta. Máme smelé plány, ale zladíť ich je potrebné predovšetkým so zámermi mesta ako vlastníka objektu. Pripúšťame, že táto samospráva ani za účinnej pomoci odborníkov a občanov mesta ešte nedokončí rekonštrukciu kaštieľa. Môžeme ale dosiahnuť polozenie takých základov, ktoré sa budú môcť stále skvalitňovať v záujme kaštieľa. Tu nesporne musí zväčšiť verejný záujem nad osobnými záujmami a všetkými inými malichernými vecami. Symbol mesta si to určite zaslúži.

*Občianske združenie
„Neogotický kaštieľ v Galante“
Foto: Jozef Keppert*

Výzva na vykonanie jesennej celoplošnej deratizácie

Mesto Galanta podľa § 52 a § 53 zákona č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov za účelom predchádzania vzniku a šírenia prenosných chorôb vyzýva občanov, podnikateľské subjekty t.j. fyzické osoby – podnikateľov a právnické osoby, zástupcov inštitúcií, organizácií, školských a predškolských zariadení k vykonaniu deratizácie v objektoch určených na bývanie, podnikanie a pod., ktorých ste vlastníkami, užívateľmi, prevádzkovateľmi na území mesta Galanta a v prímestských častiach

Hody, Javorinka, Nebojsa. Prevedenie deratizačných prác je potrebné vykonať v stanovenom jednotnom časovom intervale od 01.10.2013 do 15.11.2013 prípravkami určenými a schválenými na tento účel. Termín je stanovený podľa znalostí o reprodukčnom cykle živočíšnych škodcov v jarných a v jesenných mesiacoch. Na potlačanie výskytu nežiaducich hlodavcov odporúčame občanom dodržiavať nasledujúce zásady: neskladovať potraviny voľne na dvoroch, v pivniciach, balkónoch, nevytvárať skládky odpadu v spoločných priestoroch, v okolí budov a kontajnerov na komunálny odpad, neponechávať krmivo pre domáce zvieratá (mačky, psy) na voľných priestran-

stvách, v okolí obytných domov, v pivniciach a suterénoch budov, nekrmíť holuby, uzatvoriť všetky nefunkčné diery v suterénnych priestoroch, v miestach inžinierskych sietí a dilatácií.

Informáciu – oznámenie o vykonanej deratizácii s uvedením názvu firmy a jej sídla, miesta a termínu vykonanej deratizácie (okrem fyzických osôb) zašlite na MsÚ Galanta. V záujme zabezpečenia opatrení na predchádzanie prenosných ochorení z premnoženia živočíšnych škodcov vás žiadame o aktívny prístup k danej výzve.

*Alena Deáková
referent OPČ*



Zo zápisníka mestskej polície

Stála služba Obvodného oddelenia policajného zboru v Galante požiadala hliadku mestskej polície o preverenie oznámenia, že v sociálnych bytoch na Hodskej ulici došlo k vzájomnému napadnutiu manželov. Po preverení informácie bolo zistené, že bývalý manžel D.V z Galanty po vypití určitého množstva alkoholu, hrubým spôsobom začal bývalej manželke vytykať priateľa, s ktorým má mať v súčasnosti vzťah. Hliadka menovaného útočníka riešila v zmysle Zákona o priestupkoch.

Včase o 21.05 hod. bolo prijaté oznámenie od neznámeho občana, že pri OTP banke sa neznámy muž snaží dostať do odstaveného motorového vozidla. Na uvedenom mieste sa zdržiaval L.M z Rimavskej Soboty, ktorý javil známky alkoholu a snažil sa dostať do vozidla z dôvodu, že sa v ňom mal nachádzať jeho kamarát. Hliadka presvietila vozidlo, ale v ňom sa žiadna osoba nenachádzala. Menovaný bol príslušníkmi mestskej

polície predvedený za účelom podania vysvetlenia.

Vrámci obchádzky hliadky bolo zistené, že na Hodskej ulici došlo k fyzickému útoku neznámeho muža na ženu, ktorá sa v tom čase zdržiavala v jeho blízkosti. Pri preverovaní skutočností bolo zistené, že sa jedná o bývalých priateľov M.Š a J.L zo Sládkovičova, ktorí si vybavovali finančné nezrovnalosti medzi sebou. Hliadka útočníka predviedla za účelom podania vysvetlenia. Menovaný bol riešený za priestupok proti občianskemu spolunažívaniu v blokovom konaní.

Vranných hodinách bolo hliadke mestskej polície oznámené, že na Ulici Bálinta Balogha v novostavbe rodinného domu sa nachádza neznáma žena. Po príchode hliadky na miesto a kontrole novostavby rodinného domu bola neznáma žena nájdená na povale. Pri zisťovaní totožnosti došlo k slovnému útoku na hliadku polície a následne aj snaha neznámej obísť hliadku násilím. Jednalo sa

o štyridsaťročnú ženu B.B zo Serede, ktorá bola do Galanty privezená hliadkou štátnej polície do nemocnice za účelom riešenia jej zdravotných problémov. Po ošetrení dobrovoľne opustila nemocnicu a dezorientovane sa pohybovala po meste Galanta. Menovanú si prevzali rodinní príslušníci.

Po požiadaní hliadky bolo preverené oznámenie, že v OD Tesco došlo k odcudzeniu tovaru neznámym zákazníkom. Na mieste bolo zistené, že skutku sa dopustil R.B z Jablonca, keď sa snažil bez zaplatenia tovaru v hodnote 107€, opustiť budovu predajne. Pri lustrácii podozrivého páchatela bolo zistené, že v priebehu dvanástich mesiacov sa dopustil obdobného skutku, čím sa dopustil trestného činu krádeže, za čo mu hrozí trest odňatia slobody do dvoch rokov.

*Miroslav Grell
náčelník MsP Galanta*

„Bytový dom s polyfunkciou AVA – stav“

Mesto Galanta v rámci praveľidelnej informácie verejnosti pripravilo aktuálny stav prác na výstavbe objektu „Bytového domu s polyfunkciou AVA-stav“ nasledovne:

Ku dnešnému dňu sa dokončuje zateplenie fasády 1. a 2. NP, pokračuje sa s nanášaním fasádnej farebnej omietky. Prebieha montáž sadrokartónových podhládov na 3. NP až 10. NP, v spoločných priestoroch a v bytoch. Pokračujú práce na ústrednom vykurovaní – prebieha montáž podlahového vykurovania na 1. – 2. NP. Začína sa s realizáciou poterov na 1. – 2. NP. Prebieha zasklievanie 11. NP, vykonáva sa montáž ocelevej konštrukcie atiky na 11. NP, dokončuje sa montáž konštrukcie tahokovu – opláštenia bočného únikové-

ho schodiska. Realizuje sa pačokovanie v bytoch a pripravuje sa maľovka bytov. Dokončuje sa vonkajšia montáž parapetov. Prebieha montáž slaboprúdového príslušenstva. V bytoch je ukončená montáž bezpečnostných zárubní. Vykonáva sa montáž vnútorných požiarnych dvier v spoločných priestoroch. Priebežne sa realizuje úprava a označenie prestupov v požiarnych deliacich konštrukciách. Prebieha murovanie požiarného schodiska od 1. NP po 3. NP zo strany MsKS. Na 1. a 2. NP je zrealizovaná montáž deliacich priečok hliníkových konštrukcií, pripravuje sa ich zasklievanie, ostatná časť zasklievania 1. – 2. NP prebieha. Prebieha montáž vzduchotechnických zariadení v spoločných priestoroch a v bytoch. Realizuje sa vonkajšia dlažba na balkónoch.

*mesto Galanta
Ing. Miriam Károlyiová*

Osobnosti Galanty

Pred 90-timi rokmi (17.10.1923) sa narodil v Galante fotograf Ján Hajn. Vyučil sa za maliara porcelánu a keramiky. V roku 1950 sa usadil v Olomouci, kde až do odchodu do dôchodku pracoval v strojárskom podniku. Je spoluzakladateľom skupiny DOFO a fotoklubu pri Vlastivednej spoločnosti muzejní v Olomouci. Špecializoval sa na fotografovanie historického Olomouca.

Pred 215-timi rokmi (27.10.1798) zomrel v Trnave rodák z Galanty ThDr. František Galgóczy, cirkevný hodnostár. Štúdiá absolvoval v Trnave, vo Viedni a v Ríme. Od roku 1752 pôsobil ako farár v meste Pápa, postupne bratislavský (1764) a ostrihomský kanonik (1776), súčasne bol aj riaditeľom Pázmánea vo Viedni. Tlačou vyšla oslavná tvorba vyšla tlačou.

Pred 45-timi rokmi (15.10.1968) zomrel vo Veľkom Bieli lekárnik Mr.Ph Ernest Ulrich. Farmáciu študoval vo Viedni a v Budapešti. Najprv pôsobil ako lekárnik v Bratislave. V roku 1950 sa presťahoval do starorodičovského domu v Čiernom Brode a pôsobil v Mostovej. Lekárenskú prax vykonával päťdesiat rokov a po skončení aktívnej činnosti vypomáhal v Galante. Bol to vášnivý fotograf, rybár, milovník prírody. Člen Petzvalovho fotoklubu v Bratislave, účastník medzinárodných výstav. V roku 2009 vo Vlastivednom múzeu v Galante bola usporiadaná autorská výstava jeho originálnych čiernobielých fotografií.

*Z regionálnej kartotéky
osobností Galantskej knižnice
vybrala a zostavila
Mgr. Judita Kontárová*



János Pirk



22.7.1903 Galanta – 1.3.1989 Szentendre, Maďarsko

Maďarský maliar a grafik. Významný predstaviteľ tretej generácie umeleckej kolónie v Nagybánya (Baia Mare, Rumunsko). Narodil sa v Galante, v chudobnej sedliackej rodine. Jeho otec bol čeladníkom na panstve Esterházyovcov v Galante, matka prostá sedliačka. Po otcovej skorej smrti musela matka pracovať ako práčka, aby uživila 11 detí. Ťažká drina a bieda však čoskoro podlomili aj jej zdravie. Sirota János sa tak dostal k starým rodičom do Szatmárnémeti (Satu Mare, súčasne Rumunsko), kde sa popri škole musel zapájať aj do poľnohospodárskych prác. János od malička rád kreslil, preto požiadali maliara Endre Litteczkyho, aby sa mu venoval. Výtvarné umenie začal študovať u maliara Jánosa Thormu v Nagybány (Baia Mare), od roku 1922 pokračoval v štúdiách na vysokej škole výtvarných umení u profesora Istvána Rétiho. Štúdiá musel viackrát prerušiť kvôli výpomoci na domácom gazdovstve. Vysokoškolské štúdiá ukončil až v roku 1933. Od 30-tych rokov minulého storočia bol pravidel-

ným účastníkom domácich výstav. Študijné pobyty absolvoval dvakrát v Paríži (1931, 1936), v Taliansku (1933), v Ríme (1936-1937). Medzitým sústavne pracoval v umeleckej kolónii Nagybánya (Baia Mare), ktorú definitívne opustil až v roku 1944, kedy sa usadil v umeleckej kolónii v Szentendre (Maďarsko). Prvým jeho väčším dielom bol nástenný obraz pre rímskokatolícky kostol v Érdmihályfalva (Valea lui Mihai, Rumunsko, 1931). Hlavnou témou jeho tvorby a prameňom inšpirácie bol sedliacky spôsob života, každodenný život a práca sedliakov. Bol veľmi plodným autorom, vyskúšal viac umeleckých štýlov, ktoré môžeme pozorovať na sérii autopoitréto. Majstrovsky zobrazoval prírodu, ľudské postavy (i v pohybe). Výber jeho tém bol vyhranený, zobrazoval sedliacky ľud tak, ako si ho pamätal z detstva. János Pirk sa stal pravidelne vystavujúcim umelcom. Individuálne vystavoval v mestách Szentendre, Budapešť, Debrecín, Gödöllő a Cognes-sur-Mer (Francúzsko). Zúčastnil sa aj kolektívnych výstav v Budapešti, v Segedíne, v Székesfehérvári, v Szentendre a Keszthelyi. Jeho diela sa nachádzajú vo verejných zbierkach v Národnej galérii v Budapešti, v Múzeu výtvarného umenia v Budapešti, v Dériho múzeu v Debrecíne, vo Ferenczyho múzeu v Szentendre, v Múzeu Ferencza Móru v Segedíne, ale aj v súkromných zbierkach doma i v zahraničí, medzi inými aj v Galante. Bol členom výtvarných spolkov, napr. Spolku maliarov v Baia Mare, Cechu Miklósa Barabása, Spolku Lászlóa Paála a hneď od založenia aj Grafickej dielne v Szentendre. Je nositeľom viacerých vysokých štátnych (1973, 1983) i umeleckých vyznamenaní - Cena Munkácsyho (1957), zaslúžilý umelec, od roku 1973 je čestným občanom mesta Szentendre a iných. V roku 2010 Zastupiteľstvo mesta Szentendre a jeho rodina založili Múzeum Jánosa Pirka v Szentendre. Sedemdesiatročnej umeleckej dráhe (1919-1989) Jánosa Pirka sa venovali renomovaní kunsthistorici. Výsledkom ich hodnotenia sú stovky článkov a štúdií publikovaných v periodikách, dve monografie a umelecký album Jánosa Pirka. Televízia Duna TV natočila o jeho živote a diele reláciu s názvom János Pirk, maďarský Van Gogh.

Mgr. Judita Kontárová

KRONIKA

Redakcia GN oznamuje čitateľskej verejnosti, že oznámenia narodení, sobášov a úmrtí do spoločenskej rubriky budú uverejňované na základe písomného súhlasu dotknutých osôb na Matričnom úrade mesta Galanta.

Narodenia:

Rebeka Kabátová
Dominik Pilcz
Oliver Imrich Juhoš
Daniela Spišáková
Samuel Haviar
Sofia Heribanová
Marco Kavčík
Alex Fülöp
Michal Dreška
Nikola Nováková
Viktória Burianová

Sobáše:

Alexander Vontszemű – Zuzana Nováková
Juraj Gažík – Monika Krajčiová
Peter Kukučka – Andrea Tóthová
Milan Šanko – Žaneta Belokostolská
Ladislav Gaspár – Anita Gálová

Úmrtia:

Zuzanna Zárecká, rod. Kelecsényiová	61-roč.
Ladislav Popluhár	63-roč.
Anna Krivánková, rod. Senesiová	87-roč.

Dňa 11.9.2013 sa dožil životného jubilea 85-rokov **Jozef Nagy st.**, grafik a písomaliar.



So svojimi prácami v oblasti propagácie a reklamy sa viac ako štyridsať rokov podieľal na grafickej výzdobe mesta Galanta. Svojou tvorivosťou sa spolupodieľal aj na grafickej príprave novodobého erbú nášho mesta.

K jubileu mu srdečne blahoželáme, prajeme veľa zdravia a tvorivého ducha.



Smútočná spomienka

Dňa 26. 10. 2013 uplynú 2 roky odvtedy, čo nás navždy opustil vo veku 78 rokov náš milovaný manžel, otec, dedko a pradedko **p. Štefan Kerdo**

Kto ste ho poznali a mali radi, venujte mu prosím tichú spomienku. S láskou a úctou spomínajú manželka, deti, vnúčatá a právnučatá



Smútočné poďakovanie

Úprimne ďakujeme všetkým priateľom, susedom, známym a bývalým spolupracovníkom za prejavy sústrasti, kvetinové dary a za účasť na poslednej rozlúčke s našim zosnulým **Ladislavom Popluhárom**, ktorý nás navždy opustil 6. 9. 2013 vo veku 63 rokov.

Smútiaca rodina

**Program MsKS**

16.10.2013 15:00 hod. Október mesiac úcty k starším ES • **19.10.2013 00:00 hod.** Regionálna súťaž v hre na bicie DS • **26.10.2013 19:00 hod.** Stretnutie nielen pre osamelých ES • **29.10.2013 18:00 hod.** GHD – Zita Orlická a Luboš Janák RK • **05.11.2013 00:00 hod.** Zdravý život BS • **05.11.2013 00:00 hod.** Let art – Vzdušné zámky DS • **10.11.2013 19:00 hod.** Koncert – Hana Zagorová ES • **10.11.2013 18:00 hod.** GHD – Erik a Emil Hasala Evanjelický kostol • **12.11.2013 19:00 hod.** SHOWDER KLUB ES • **14.11.2013 00:00 hod.** Medzinárodná husľová súťaž Z. Kodálya MsKS



Digitalizáciu KINA DK GALANTA, finančne podporil Audiovizuálny fond

**Program Kina DK:**

11. október (piatok) o 16:30 hod. - 3D, 13. október (nedeľa) o 16:30 hod. - 2D Smolkovia 2, 3D Film: USA, 100 min., slovenský dabing, animovaná rodinná komédia Vstupné: 5,-€ a 3,-€ MP • **2013. október 12-én (szombat) 16:30 órakor - 3D** hupikék törpikék 2, 3D Film: USA, 100 perc, magyar szinkron, családi animációs film Belépő: 5,-€ lfj. alk. • **11. október (piatok) o 19:00 hod., 12 október (sobota) o 19:00 hod.** 2 guns, film: USA, 109 min., slovenské titulky, akčná krimi komédia Vstupné: 4,-€ MP-15 • **2013. október 13-án (vasárnap) 19:00 órakor** 2 kaliber, film: USA, 109 perc, magyar szinkron, akciós vigjáték Belépő: 4,-€ 15.-év. fel. • **11. - 12. október (piatok - sobota) o 21:30 hod. - 3D** Metallica: Through the Never 3D Film: USA, 92 min., hudobný akčný Vstupné: 6,-€ MP-15 • **15. október (utorok)**

o 19:00 hod. Zmiznutie, film: USA, 146 min., české titulky, dráma/krimi/thriller Vstupné: 4,-€ MP-15 • **16. október (streda) o 19:00 hod.** Donšajni, film: ČR, 100 min., česká verzia, komédia Vstupné: 4,-€ MP-12 • **18. október (piatok) o 16:30 hod. - 3D, 20. október (nedeľa) o 16:30 hod. - 2D** Turbo 3D, Film: USA, 96 min., slovenský dabing, animovaná rodinná komédia Vstupné: 6,-€ a 4,-€ MP • **2013. október 19-én (szombat) 16:30 órakor - 2D, 2013. október 20-án (vasárnap) 19:00 órakor - 3D** Turbó 3D, Film: USA, 96 perc, magyar szinkron, családi animációs film Belépő: 6,-€ lfj. alk. • **18. október (piatok) o 19:00 hod.** Plán útkeu, Film: USA, 100 min., české titulky, akčný väzenský thriller Vstupné: 4,-€ MP-12 • **2013. október 19-én (szombat) 19:00 órakor** Szuperella, Film: USA, 100 perc, magyar szinkron, akcióthriller Belépő: 4,-€ 12.-év. fel. • **18. - 19. október (piatok - sobota) o 21:30 hod.** Carrie, Film: USA, 100 min., české titulky, horor/thriller Vstupné: 4,-€ MP-15 • **22. október (utorok) o 19:00 hod.** Vtedy na západe *Projekt 100 Film: ITA/USA, 166 min., české titulky, dráma/western Vstupné: 3,-€ MP-12 • **23. október (streda) o 19:00 hod.** Zamatoví teroristi, Film: SR/ČR/CHOR, 87 min., slovenská verzia, dokumentárny Vstupné: 3,-€ MP-12 • **25. - 26. október (piatok - sobota) o 19:00 hod.** Kapitán Phillips – Prepadnutie lode Alabama, Film: USA, 134 min., slovenské titulky, akčná životopisná dráma Vstupné: 4,-€ MP-15 • **26. - 27. október (sobota - nedeľa) o 16:30 hod. - 3D** Make your move 3D, Film: USA, 107 min., český dabing, tanečný Vstupné: 6,-€ MP-12 • **2013. október 27-én (vasárnap) 19:00 órakor** Phillips kapitány Film: USA, 134 perc, magyar szinkron, filmdráma Belépő: 4,-€ 15.-év. fel. • **29. - 30. október (utorok - streda) o 19:00 hod.** Machete zabíja, Film: USA, 100 min., slovenské titulky, akčný krimi thriller Vstupné: 4,-€ MP-15

Zmena programu vyhradená!

Tel.: 031-7802797, 031-7802787,
www.kino-galanta.sk,
kino-galanta@kino-galanta.sk
**Predpredaj vstupeniék – hodinu
pred každým predstavením 031-7802177**

**Renesančný kaštieľ**

Aktuálne výstavy:
10.10.2013 – 2.11.2013 Lúdo Lehen – kresba • **20.9.2013 – 13.10.2013** Paleta Výstava piatich maďarských umelcov • **7.11.2013 – 8.12.2013** Kazo Kanala – výber z tvorby

Otváracie hodiny

Utorok – piatok: 9:00 – 17:00 hod.
Sobota: 14:00 – 18:00 hod.
Nedeľa, pondelok: zatvorené

**Spektrum CVČ**

19.10.2013 o 14.00 hod. – Regionálna súťaž v hre na bicie nástroje – MsKS Galanta • **22.10.2013 o 8.30 hod.** – MO v stolnom tenise družstiev SŠ – Gym. Z. Kodálya Galanta • **24.10.2013 o 8.30 hod.** – MO v stolnom tenise družstiev ZŠ – ZŠ Veľká Mača • **Jesenné prázdniny 30.10.2013 od 9.00 hod. – 15.00 hod.** – Takmer táborový deň – CVČ-S Galanta / tvorivé dielne, stolnotenisový turnaj, potulky po pamiatkach.../ **OZNAM** Centrum voľného času – Spektrum Galanta vyhlasuje XIX. ročník regionálnej súťaže v speve populárnej piesne POP aréna 2014. Záujemcovia sa môžu prihlásiť na: spektrum@cvcg.edu.sk, alebo priamo v CVČ – S Galanta najneskôr do 30. októbra 2013.

**Pohotovosť lekámi**

11.10.2013 Dr. Max Vajanského 909/2
• **12.10.2013** Lekáreň sv. Lukáša Hodská

373/38, (v poliklinike) • **13.10.2013** Dr. Max Šafárikova 1531/49
• **14.10.2013** Dr. Max HM TESCO, Drevená 762/2 • **15.10.2013** Klokner Hodská 385 • **16.10.2013** AREÁL ZDRAVIA Kpt. Nálepku 727/13 • **17.10.2013** Lekáreň sv. Lukáša Hodská 373/38, (v poliklinike) • **18.10.2013** Lekáreň sv. Martina Mierová 2365
• **19.10.2013** Medicana Poštová 1599/15 • **20.10.2013** Felicitá Hodská 373/38 • **21.10.2013** Lekáreň SUN PHARMA OD Kaufland, Esterházyho 2381 • **22.10.2013** Dr. Max Šafárikova 1531/49 • **23.10.2013** Klokner Hodská 385 • **24.10.2013** Lekáreň sv. Lukáša Hodská 373/38, (v poliklinike) • **25.10.2013** Dr. Max HM TESCO, Drevená 762/2 • **26.10.2013** Lekáreň SUN PHARMA OD Kaufland, Esterházyho 2381 • **27.10.2013** AREÁL ZDRAVIA Kpt. Nálepku 727/13 • **28.10.2013** Felicitá Hodská 373/38 • **29.10.2013** Dr. Max Šafárikova 1531/49 • **30.10.2013** Medicana Poštová 1599/15 • **31.10.2013** Dr. Max Vajanského 909/2 • **1.11.2013** Lekáreň sv. Lukáša Hodská 373/38, (v poliklinike) • **2.11.2013** Dr. Max Šafárikova 1531/49 • **3.11.2013** Dr. Max Vajanského 909/2 • **4.11.2013** Felicitá Hodská 373/38 • **5.11.2013** Lekáreň SUN PHARMA OD Kaufland, Esterházyho 2381 • **6.11.2013** AREÁL ZDRAVIA Kpt. Nálepku 727/13 • **7.11.2013** Klokner Hodská 385 • **8.11.2013** Dr. Max HM TESCO, Drevená 762/2 • **9.11.2013** Lekáreň sv. Martina Mierová 2365 • **10.11.2013** Klokner Hodská 385 • **11.11.2013** Lekáreň SUN PHARMA OD Kaufland, Esterházyho 2381 • **12.11.2013** Dr. Max HM TESCO, Drevená 762/2 • **13.11.2013** Lekáreň sv. Lukáša Hodská 373/38, (v poliklinike) • **14.11.2013** Klokner Hodská 385 15.11.2013 Dr. Max Šafárikova 1531/49

**Galantské osvetové stredisko**

15.-31.10.2013 MISIA - SV. CYRIL A METOD - NAŠI VIEROZVESTCI - výstavy výtvarných diel pri príležitosti 1150. výročia príchodu sv. Cyrila a Metoda Miesto: Galantské osvetové stredisko • **15.10.2013** Festival sakrálnej hudby - pri príležitosti 1150. výročia príchodu sv. Cyrila a Metoda Miesto: Galantské osvetové stredisko • **do 31.10.2013** Výstava z medzinárodnej výstavnej súťaže s protidrogovým zámerom Miesto: Mestský úrad Galanta • **do 31.10.2013** Farebný svet Rómov - 9. ročník výstavy výtvarných prác rómskych detí a mládeže Trnavského kraja Miesto: Mestský úrad Galanta • **5.11.2013 8.30 - 15.00** Zdravý život – zdravotná osвета pre obyvateľov mesta (bezplatné vyšetrenia tlaku, cukru, cholesterolu, tuky a i.) Miesto: Mestské kultúrne stredisko Galanta • **16.11.2013** DIGITFOTO GALANTA 2013 - vyhlásenie výsledkov a prezentácia diel XI. ročníka medzinárodnej súťaže digitálnej fotografickej tvorby Miesto: Galantské osvetové stredisko • **október – november 2013** Škodlivosť fajčenia – cyklus prednášok pre žiakov ZŠ a SŠ Miesto: okres Galanta • **október – november 2013** Miluj život – nie

drogy – cyklus prednášok pre žiakov SZŠ Miesto: okres Galanta • **každý piatok 14.30 – 17.30** Dielňa detskej dramatickej tvorivosti Miesto: Galantské osvetové stredisko
Informácie: tel./fax: 031/780 2621, mobil: 0902/904 201, e-mail: osveta_galanta@zupa-tt.sk

**Podujatia Galantskej knižnice**

Oznam Galantská knižnica oznamuje všetkým návštevníkom, že zrekonštruovala priestory klubovne, kde budeme usporadúvať hlasné čítania, popoludnia s rozprávkou a besedy. Všetkých srdečne pozývame!

14.10.2013 14,00 hod. Kniha, ktorá ma zaujala Galantská knižnica – pobočka ZŠ Sídln. SNP Galanta • **29.10.2013 13,00 hod.** Tvorivé dielne Galantská knižnica – odd. lit. pre deti a mládež • **14.11.2013 14,00 hod.** História nomádskych kmeňov - prednáška Galantská knižnica – odd. lit. pre deti a mládež • **11. – 15.11.2013** BURZA Galantská knižnica – vestibul

**Múzeum oznamuje**

Vlastivedné múzeum v Galante oznamuje svojim návštevníkom a priaznivcom, že budova múzea na Hlavnej ulici č. 976/8 v Galante bude pre verejnosť uzavretá až do odvolania. Na objekte prebiehajú rekonštrukčné práce spojené s prístavbou budovy. Pre návštevníkov budú prístupné expozície a výstavy v Renesančnom a Neogotickom kaštieli v Galante ako aj expozícia v blízkom Matúškove. Pre školské skupiny pripravili pracovníci múzea v Dome ľudového bývania v Matúškove múzejno-pedagogický program spojený s interaktívnym poznávaním života a zábavy našich predkov. Táto ne-tradíčná forma prezentácie chce prehĺbiť záujem a priblížiť kultúrnu inštitúciu

verejnosti. Počas prehliadky sa návštevníci zoznámia s históriou, funkciou a užívaním ľudového domu. Takto získané poznatky sú východiskom pri aktivitách spojených so súťažnými hrami, čím sa návštevníkom ponúka nielen možnosť nadobudnutia informácií, ale aj priestor pre zábavu, voľný pohyb po dome, súťažné hry na dvore a mnoho ďalších prekvapení. Program je možné absolvovať v kalendárnom roku od apríla do októbra po nahlásení vo vlastivednom múzeu. Tešíme sa na stretnutie s vami, s našimi návštevníkmi.

Vlastivedné múzeum v Galante
Hlavná ul. /Fó u. 976/8, 924 01
Tel.: +421 (0)31 780 55 35, +421 (0)31 780 61 84
Fax: +421 (0)31 780 55 35
E-mail: vlast.muzeum.ga@zupa-tt.sk



Volby do orgánov samosprávnych krajov už v novembri

Volby do orgánov samosprávnych krajov, v ktorých sa bude voliť predseda a poslanci samosprávnych krajov sa uskutočnia v sobotu 9. novembra 2013.

V zmysle § 2 ods.1 Zákona č. 303/2001 Z.z. o voľbách do orgánov samosprávnych krajov a o doplnení Občianskeho súdneho poriadku v znení neskorších predpisov právo voliť do orgánov samosprávnych krajov majú občania Slovenskej republiky a cudzinci, ktorí majú trvalý pobyt v obci, ktorá patrí do územia samosprávneho kraja a najneskôr v deň konania volieb do-

všili 18 rokov veku.

Zastupiteľstvo Trnavského samosprávneho kraja na svojom 23. riadnom zasadnutí dňa 12. júna 2013 Uznesením č. 686/2013/23 určilo volebné obvody, počet poslancov v nich a sídla obvodných volebných komisií pre voľby do Orgánov Trnavského samosprávneho kraja, konaných v roku 2013, pričom volebné obvody boli určené nasledovne: volebný obvod č. 1 Dunajská Streda, volebný obvod č. 2 Galanta, volebný obvod č. 3 Hlohovec, volebný obvod č. 4 Piešťany, volebný obvod č. 5 Senica, volebný obvod č. 6

Skalica, volebný obvod č. 7 Trnava.

Z celkového počtu 40 poslancov, ktorí sa budú voliť v rámci Trnavského samosprávneho kraja sa vo volebnom obvode č. 2 t. j. Galanta bude voliť 7 poslancov.

V zmysle § 6 spomínaného Zákona č. 303/2001 Z. z. sa určujú primátorom mesta volebné okrsky, ktoré zahŕňajú spravidla 1000 voličov. V tejto súvislosti určil primátor mesta Galanta Mgr. Ladislav Maťašovský volebné okrsky pre voľby do samosprávnych orgánov nasledovne:

Č. okr.	Popis vol. okrsku	Vol. miestnosť
1.	Železničarska 1422, 1423, 1424, 1425, 1427, 1433, 1603, Mierová 1430, 1431, 1432	Domov dôchodcov - I. P e n z i ó n
2.	Železničarska 1439, 1440, Česká 1428, 1429, 1437, 1438, 1451, Mierová 1434, 1436, 3152, Švermova 1457 - DD	Domov dôchodcov - II. P e n z i ó n
3.	Železničarska 1441, 1442, Mierová 1435, 1447, 1448, 1449, Švermova 1443, 1444, 1445, 1446	ZŠ Gejzu Dusíka
4.	Bratislavská, Švermova, Sládkovičova, Kpt. Uhra, Ruská, Česká, T. Vansovej, Urbánkova, Matičná, Železničarska, Ružová, Vodárenská, Jesenského, Sídl. Hanza	ZŠ Z. Kodálya Švermová
5.	Bratislavská č. 1458, Sídl. JAS 932, 934, 935, Clementisove sady 903, 905, 907, 3150, 3151, Hodská 345 - 389, 1421, 1588, 1645, 2339, 2340, 2341, 2359-2362, 2395, 3161, Ulica Bálinta Balogha, Ulica Alexandra Alagovicha, Drevená, Petzvala, Staničná, Cintorínska, 29. Augusta	Dom Matice slovenskej
6.	Poštová 915, Zornička 910, 911, 912, 913, Vajanského 909, 870 - 873, 1401, Jazerná, Matúškovska cesta, Hlavná 929, Clementisove sady č. 906, 908, 1410, 1617, + obyvatelia s trvalým pobytom mesta Galanta	M s K S
7.	Šafárikova, Jilemnického, Športová, Nová, Škovránkova, Majakovského, Slnečná, Nemocničná, Mierové nám. č. 941, Námestie detí, Ulica na Štrande	Špeciálna zákl. škola Šafárikova
8.	Krásna, Priečna, Májov. povst. čes. ľudu, Októbrová, Kvetná, Nezábudková, Tulipánová, Palinová, Brečtanová	ZŠ Sídl. SNP I
9.	Revolučná štvrť 970, 971, 972, 973, Štvrť SNP 955, 995	ZŠ Sídl. SNP II
10.	Revolučná štvrť 957, 967, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 969, Štúrova 974, Hlavná 944, 945, 946, 947, 949, 951	Základná um. škola Sídl. SNP
11.	Štvrť SNP 708, 998, 997, Hlavná 990, 991, 992, Esterházyovcov č. 710, 3153	Gymnázium I.
12.	Štvrť SNP 1001, 1002, 1003, 1004, Štvrť SNP 956, 966, 968, 996	Gymnázium II.
13.	Z. Kodálya 768 - 786, 1577, 790, 791, 792, 793, 794, Hviezdoslavova, Priemyselná, Hlavná 930, 978, 1409, Poštová 916, Nová Doba 920, 921, 926, Stavbárska 1044, 1045, 1046, 1047, 1048	SŠOaS Z. Kodálya
14.	Parková 760, 761, Hlavná 988, 989, Nová Doba 925, 927, Esterházyovcov, Štefánikova, Školská, Kpt. Nálepku, Úzka, Puškinova, Z. Kodálya 763, 795, 796, Kolónia, Orechová, Lipová, Javorová, Agátová, Gaštanová, Fialková, Topoľová, Poľná, Narcisová, Marhuľová, Konvalinková, Vrbová, Hrabová, Ergrešová, Dubová, Brezová, Čerešňová, Dvor Garažd, Terezov, Bíbíc	SŠOaS II. Z. Kodálya
15.	MČ HODY	KD H O D Y
16.	MČ JAVORINKA	Klub J A V O R I N K A
17.	MČ NEBOJSA	CVČ N E B O J S A

Každý oprávnený volič obdrží oznámenie o čase a mieste konania volieb v mesiaci október 2013. V prípade ďalších otázok ohľadne volieb do samosprávnych orgánov je potrebné kontaktovať Bc. Zuzanu Morovičovicú, vedúcu organizačného oddelenia Mestského úradu v Galante, tel.: 788 4330, e-mail: zuzana.morovicova@galanta.sk alebo Prisku Viczenovú, referentku evidencie obyvateľstva Mestského úradu v Galante, tel.: 788 4331, e-mail: priska.viczenova@galanta.sk. Informácie k voľbám nájdete aj na web stránke mesta www.galanta.sk.

*Spracovala: Bc. Zuzana Morovičovicá
vedúca organizačného oddelenia*



Obchodné verejné súťaže:

č. 13385/2013 predaj bytu

Mesto Galanta vyhlásilo obchodnú verejnú súťaž o najvhodnejší návrh na uzavretie kúpnej zmluvy, ktorej predmetom je trojizbový byt I. kategórie vo vlastníctve mesta Galanta č. 47 o podlahovej ploche 66,32 m² vchod č. 19 na prízemí v bytovom dome sídl. Clementisove sady s. č. 907 v Galante, vrátane spoluvlastníckeho podielu na spoločných častiach, spoločných zariadeniach bytového domu a pozemku, všetko zapísané na LV č. 3827 katastrálne územie Galanta. Byt je v pôvodnom stave. Kúpna cena bytu je minimálne 30.000,- €. Návrh na uzavretie kúpnej zmluvy možno podávať do 06.11.2013 do 13:00 hodiny na Mestský úrad v Galante, Mierové nám. č. 940/1, 924 18 Galanta. Podmienky obchodnej verejnej súťaže sú uverejnené na úradnej tabuli mesta Galanta a na webovom sídle www.galanta.sk v časti „úradná tabuľa/obchodné verejné súťaže“.

č. 13386/2013 predaj pozemkov určených na výstavbu rodinných domov

Mesto Galanta vyhlásilo obchodnú verejnú súťaž o najvhodnejší návrh na uzavretie kúpnej zmluvy, ktorej predmetom sú nehnuteľnosti v katastrálnom území Hody zapísané na LV 3653 a LV 3202, a to pozemky parcely reg. „C“ č. 1109, druh pozemku - orná pôda o výmere 761 m², parc. č. 1032, druh pozemku - orná pôda o výmere 4970 m², parc. č. 1034, druh pozemku - ostatná plocha o výmere 1080 m², pozemok parcela reg. „E“ č. 142/200, druh pozemku - orná pôda o výmere 6377 m². Pozemky možno kúpiť aj jednotlivito podľa predmetu ponuky. Celková výmera pozemkov je 13 188 m². Pozemky sú podľa platného Územného plánu mesta Galanta určené na zastavanie rodinnými domami zahrnuté do lokality 1.07 a časť lokality 1.06 Územného plánu mesta Galanta. Minimálna kúpna cena 10,- €/m². Návrhy na uzavretie kúpnej zmluvy možno podávať do 20. novembra 2013 do 13:00 hod. na Mestský úrad v Galante, Mierové nám. č. 940/1, 924 18 Galanta. Podrobné podmienky obchodnej verejnej súťaže a pravidiel vyhodnotenia ponúk sú uverejnené na úradnej tabuli mesta Galanta a na webovom sídle www.galanta.sk v časti „úradná tabuľa/obchodné verejné súťaže“. Informácie poskytujú právne oddelenie Mestského úradu v Galante č. t. 031/788 4322 a 788 4321.

č. 13387/2013 predaj pozemkov – ornej pôdy

Mesto Galanta vyhlásilo obchodnú verejnú súťaž o najvhodnejší návrh na uzavretie kúpnej zmluvy, ktorej predmetom sú nehnuteľnosti v katastrálnom území Hody zapísané na LV 3653, a to pozemky parcela reg. „C“ č. 1110, druh pozemku – orná pôda vo výmere 532 m² a parcela reg. „C“ č. 1033, druh pozemku – orná pôda vo výmere 6813 m². Pozemky možno kúpiť iba spolu. Celková výmera pozemkov je 7345 m². Minimálna kúpna cena 4,- €/m². Návrhy na uzavretie kúpnej zmluvy možno podávať do 20. novembra 2013 do 13:00 hod. na Mestský úrad v Galante, Mierové nám. č. 940/1, 924 18 Galanta. Podrobné podmienky obchodnej verejnej súťaže a pravidiel vyhodnotenia ponúk sú uverejnené na úradnej tabuli mesta Galanta a na webovom sídle www.galanta.sk v časti „úradná tabuľa/obchodné verejné súťaže“. Informácie poskytujú právne oddelenie Mestského úradu v Galante č. t. 031/788 4322 a 788 4321.

č. 13405/2013 prenájom nebytového priestoru

Mesto Galanta vyhlásilo obchodnú verejnú súťaž o najvhodnejší návrh na uzatvorenie nájomnej zmluvy, ktorej predmetom je nebytový priestor na Ul. Vajanského 909 v Galante o podlahovej ploche 61,16 m². Minimálny nájom: 60 €/m² ročne, bez služieb spojených s nájmom nebytového priestoru. Doba nájmu: 3 roky, od 1.11.2013 do 31.10.2016. Zábezpeka: 300 €. Termín na predloženie súťažných návrhov: 17.10.2013 do 13.00 hod. Účel nájmu: prevádzkareň obchodu alebo služieb – s vylúčením prevádzkovania výherných hracích automatov, stávkových kancelárií, reštauračných a pohostinských zariadení a činností ohrozujúcich mravnosť.

č. 13406/2013 prenájom nebytového priestoru

Mesto Galanta vyhlásilo obchodnú verejnú súťaž o najvhodnejší návrh na uzatvorenie nájomnej zmluvy, ktorej predmetom je nebytový priestor na Ul. Vajanského 909 v Galante o podlahovej ploche 26,12 m². Minimálny nájom: 60 €/m² ročne, bez služieb spojených s nájmom nebytového priestoru. Doba nájmu: 3 roky, od 1.11.2013 do 31.10.2016. Zábezpeka: 300 €. Termín na predloženie súťažných návrhov: 17.10.2013 do 13.00 hod. Účel nájmu: prevádzkareň obchodu alebo služieb – s vylúčením prevádzkovania výherných hracích automatov, stávkových kancelárií, reštauračných a pohostinských zariadení a činností ohrozujúcich mravnosť.

Nyilvános üzleti pályázatok:

13385/2013-as sz. eladó lakás

adásvételi szerződés megkötésére a legelőnyösebb ajánlat alapján, melynek tárgya a város tulajdonában lévő 66,32 m² alapterületű első kategóriás háromszobás lakás a Clementis Kertváros 907-es szám alatti bérházban, 19. sz. bejárat földszint, 47-es lakás, a közös épületterészek és épület-berendezések, valamint a telek társ tulajdonosi részesedését is beleértve.

A lakás Galánta kataszteri telekkönyvének 3827. számú tulajdonlapján szerepel, és eredeti állapotában kerül eladásra. A vételár mértékének alsó határa 30 000 euró. Az adásvételi szerződés megkötésére vonatkozó pályázatok benyújtási határideje 2013. november 6., 13.00 óra, cím: Galántai Városi Hivatal, Béke tér 940/1, 924 18 Galánta. A nyilvános üzleti versenypályázat részletes feltételeit megtalálják a város hirdetőtábláján, ill. a város honlapján, melynek címe www.galanta.sk, „Időszerű közlemények” címszó alatt.

13386/2013-as sz. eladó építkezési telkek

ingatlan adásvételi szerződés megkötésére a legelőnyösebb ajánlat alapján, melynek tárgya Hódi kataszteri telekkönyvének 3653. és 3202. számú tulajdonlapján szereplő telkek: „C” reg. 1109 sz. parcella – szántó, területe 761 m², „C” reg. 1032 sz. parcella – szántó, területe 4970 m², „C” reg. 1034 sz. parcella – egyéb földrészlet, területe 1080 m², „E” reg. 142/200 sz. parcella – szántó, területe 6377 m². A telkek külön-külön is megvásárolhatók a pályázat tárgya alapján. A telkek összterülete 13 188 m². A telkek Galánta Város Területfejlesztési Tervében az 1.07-es és az 1.06-os számú családi házas övezet építkezési telkeiként szerepelnek. A vételár alsó határa 10 €/m². A pályázatok beküldési határideje 2013. november 20., 13.00 óra, cím: Galántai Városi Hivatal, Béke tér 940/1, 924 18 Galánta. A nyilvános üzleti versenypályázat részletes feltételeit, valamint a kiértékelés szabályait megtalálják a város hirdetőtábláján, ill. a város honlapján, melynek címe www.galanta.sk, „úradná tabuľa” címszó alatt. Bővebb tájékoztatást a Galántai Városi Hivatal Jogi Osztálya nyújt a 031/7884322-es, illetve 031/7884321-es telefonszámokon.

13387/2013-as sz. eladó földterület – szántó

ingatlan adásvételi szerződés megkötésére a legelőnyösebb ajánlat alapján, melynek tárgya Hódi kataszteri telekkönyvének 3653. számú tulajdonlapján szereplő telkek: „C” reg. 1110 sz. parcella – szántó, területe 532 m², „C” reg. 1033 sz. parcella – szántó, területe 6813 m². A telkeket, melyek összterülete 7345 m², csak egyben lehet megvásárolni. A vételár alsó határa 4 €/m². A pályázatok beküldési határideje 2013. november 20., 13.00 óra, cím: Galántai Városi Hivatal, Béke tér 940/1, 924 18 Galánta. A nyilvános üzleti versenypályázat részletes feltételeit, valamint a kiértékelés szabályait megtalálják a város hirdetőtábláján, ill. a város honlapján, melynek címe www.galanta.sk, „úradná tabuľa” címszó alatt. Bővebb tájékoztatást a Galántai Városi Hivatal Jogi Osztálya nyújt a 031/7884322-es, illetve 031/7884321-es telefonszámokon.

13405/2013-as sz. bérbeadó üzlethelyiség

bérelti szerződés megkötésére a legelőnyösebb ajánlat alapján, melynek tárgya a Vajanský utca 909. szám alatt található üzlethelyiség Galántán. A helyiség alapterülete 61,16 m².

A minimális évi bérelti díj 60 €/m² rezsiköltségek nélkül. A bérlet időtartama 3 év – 2013. november 1-jétől 2013. október 31-ig. A biztosíték összege 300 €. A pályázatok benyújtásának végső határideje 2013. november 17., 13.00 óra. A bérlet célja: kereskedelmi vagy szolgáltatató egységek üzemeltetése, kivéve játékautomaták, fogadóirodák, éttermi és vendéglátó egységek működtetése, vagy közkerölcsbe ütköző tevékenységek végzése.

13406/2013-as sz. bérbeadó üzlethelyiség

bérelti szerződés megkötésére a legelőnyösebb ajánlat alapján, melynek tárgya a Vajanský utca 909. szám alatt található üzlethelyiség Galántán. A helyiség alapterülete 26,12 m².

A minimális évi bérelti díj 60 €/m² rezsiköltségek nélkül. A bérlet időtartama 3 év – 2013. november 1-jétől 2013. október 31-ig. A biztosíték összege 300 €. A pályázatok benyújtásának végső határideje 2013. november 17., 13.00 óra. A bérlet célja: kereskedelmi vagy szolgáltatató egységek üzemeltetése, kivéve játékautomaták, fogadóirodák, éttermi és vendéglátó egységek működtetése, vagy közkerölcsbe ütköző tevékenységek végzése.